

## INHALTSVERZEICHNIS

Verzeichnis der Karten und Diagramme . . . . .	11
 Erster Hauptteil	
<i>Lage und Naturausstattung</i> . . . . .	13
1 <i>Die geographischen Lagebeziehungen Sbeffield-Rotberbams</i> . . . . .	13
2 <i>Der physisch-geographische Rahmen</i> . . . . .	14
21 Hinweise auf geologische und topographische Karten und Pläne . . . . .	14
22 Die Lage . . . . .	15
221 Sheffield: Mittelgebirgsrandlage am Ostrand des Derbyshire-Gewölbes . . . . .	15
222 Rotherham: Spornlage im östlichen Hügelland Südyorkshires . . . . .	18
223 Das Dontal als natürliche Verbindung zwischen beiden Städten . . . . .	18
23 Der geologische Untergrund . . . . .	18
231 Die Bodenschätze . . . . .	19
232 Baustoffe . . . . .	20
24 Der Baugrund . . . . .	20
241 Talauen, Talhänge und Bergrücken . . . . .	20
25 Das Klima . . . . .	21
26 Hydrologische Voraussetzungen für die Wasserversorgung . . . . .	22
27 Biogeographische Voraussetzungen . . . . .	23
271 Die ursprüngliche Verbreitung des Waldes und der atlantischen Hochlandheiden . . . . .	23
272 Die Zerstörung des Waldbestandes . . . . .	23
273 Maßnahmen der Wiederaufforstung . . . . .	24
28 Reiz und Schönheit der Landschaft . . . . .	25
281 Landschaftspflege und Landschaftsschutz . . . . .	25
 Zweiter Hauptteil	
<i>Die Entwicklung der beiden Städte, ihrer Wirtschaft und Bevölkerung bis zum zweiten Weltkrieg</i> . . . . .	27
1 <i>Die Gründung der mittelalterlichen Siedlungen und ihre frübeste Entwicklung</i> . . . . .	27
11 Sheffield . . . . .	27
12 Rotherham . . . . .	27
2 <i>Die frübtechnische Entwicklung der Wirtschaft und ihre Voraussetzungen im Raume Sbeffield-Rotberbam</i> . . . . .	28
21 Die Eisengewinnung in Südyorkshire . . . . .	28
22 Das eisen- und stahlverarbeitende Gewerbe . . . . .	31
221 Die Organisation der Sheffield Trades . . . . .	33

23	Die Gewerbegruppen in Sheffield und Rotherham. Ein Vergleich der beiden Orte zu Beginn der Industrialisierung . . . . .	35
24	Die Voraussetzungen für die Bereichsbildung . . . . .	36
241	Die Verkehrslage Sheffield-Rotherhams . . . . .	36
242	Die vorhandenen bereichsbildenden Kräfte . . . . .	37
3	<i>Das Wachstum der Bevölkerung vor der Industrierevolution</i> . . . . .	38
31	Die Einwohnerzahlen vor 1800 . . . . .	38
4	<i>Das Siedlungsbild Sheffields und Rotherhams</i> . . . . .	38
41	Der Grad der räumlichen Verknüpfung vor der Industrialisierung . . . . .	40
5	<i>Die Entwicklung der Industriezweige seit der Industrialisierung bis zum zweiten Weltkrieg</i> . . . . .	40
51	Die Verkehrserschließung Sheffield-Rotherhams im 19. Jahrhundert als wesentliche Voraussetzung für die Industrialisierung . . . . .	40
52	Die Sheffield Trades in der Industrierevolution . . . . .	43
521	Die veränderten Standortfaktoren . . . . .	43
522	Das Verhalten der Sheffield Trades gegenüber den Wirtschaftsmethoden der Industrie . . . . .	44
53	Die Schwerindustrie. Anfänge und Wachstum . . . . .	47
531	Die Eisenindustrie . . . . .	48
532	Die Stahlindustrie . . . . .	49
5321	Die Frage des binnenländischen Standraumes . . . . .	49
54	Die Folgeindustrien der Leicht- und Schwerindustrie . . . . .	50
541	Die Industrie der feuerfesten Steine und Erden . . . . .	50
542	Der Maschinen-, Apparate- und Fahrzeugbau . . . . .	50
543	Die Hand- und Maschinenwerkzeugindustrie . . . . .	51
55	Andere Industriegruppen . . . . .	51
6	<i>Die Entwicklung der Industriestandorte seit der Industrialisierung</i> . . . . .	51
61	Vergleich zwischen den Industriegruppen Sheffields und Rotherhams . . . . .	52
62	Verwandte Industriezweige außerhalb der Stadtgrenzen Sheffield-Rotherhams . . . . .	53
7	<i>Das Wachstum der Bevölkerung</i> . . . . .	53
71	Die Einwohnerzahlen von 1801—1951 . . . . .	53
72	Hauptperioden und -faktoren des Bevölkerungswachstums . . . . .	53
721	Das Bevölkerungswachstum in benachbarten Industriestädten . . . . .	56
73	Die Rangordnung der Berufe 1921 . . . . .	56
8	<i>Das Flächenwachstum Sheffield-Rotherhams</i> . . . . .	58
81	Die Arbeiterwohnviertel der Industrierevolution als elementare Funktion der dynamischen Industrieentfaltung . . . . .	59
82	Die Wohnviertel der industriellen Unternehmer- und Kaufmannsschicht . . . . .	63
83	Die Ausweitung des Arbeiterwohnraumes durch die Vorstadtentwicklung . . . . .	63
84	Die Beeinflussung des städtischen Wohnraums durch die Luftverschmutzung . . . . .	65
85	Das Zusammenwachsen Sheffields und Rotherhams entlang des Donaltals . . . . .	67

86	Bevölkerungsverschiebungen im Stadtbereich Sheffield-Rotherhams während des 20. Jahrhunderts . . . . .	68
87	Funktionale Umwandlung und Verelendung der stadtzentrumnahen Viertel . . . . .	68
88	Die Zwischenzone der Slums als Erbe der Industrierevolution . . . . .	69
89	Die Kriegsschäden in Sheffield-Rotherham . . . . .	71
9	<i>Die veränderten Voraussetzungen für die Bereichsbildung . . . . .</i>	71

### Dritter Hauptteil

	<i>Die Entwicklung Sheffield-Rotherhams nach dem Zweiten Weltkrieg bis zur Gegenwart . . . . .</i>	75
1	<i>Das Wirtschaftsgefüge: die Industrien . . . . .</i>	75
11	Die Berufszugehörigkeit der Bevölkerung Sheffield-Rotherhams seit 1951 . . . . .	75
111	Strukturelle Unterschiede zwischen beiden Städten . . . . .	77
12	Das Verhältnis von Industrie- und Dienstfunktionen in Sheffield-Rotherham . . . . .	79
13	Die Anfälligkeit der Wirtschaft Sheffield-Rotherhams am Beispiel der Arbeitslosigkeit seit 1924 . . . . .	81
14	Die Industriestruktur Sheffield-Rotherhams und angrenzender Gebiete nach Industriegruppen, Standortverhältnissen und Betriebsgrößen . . . . .	82
141	Der Bergbau und die Industrie der Steine und Erden . . . . .	86
142	Die Eisen- und Stahlerzeugung . . . . .	87
1421	Die Verbreitung der Schmelzöfen nach Standort, Typ und Kapazität . . . . .	91
143	Der Maschinen-, Apparate- und Fahrzeugbau . . . . .	95
144	Die Metallwarenindustrie . . . . .	97
1441	Bestecke und Schneidwaren . . . . .	98
1442	Gold- und Silberwaren . . . . .	102
1443	Hand- und leichte Maschinenwerkzeuge . . . . .	102
145	Andere Industrien . . . . .	104
15	Zur Standortorientierung der führenden Industriezweige . . . . .	104
151	Die Bezugsgebiete für Rohstoffe . . . . .	104
152	Die Bezugsgebiete für Wasser, Gas und Elektrizität . . . . .	106
1521	Die Wasserversorgung . . . . .	106
1522	Die Gasversorgung . . . . .	107
1523	Die Elektrizitätsversorgung . . . . .	109
153	Die Absatzgebiete . . . . .	111
154	Der Arbeiterwohnraum mit besonderer Berücksichtigung der Pendlerverhältnisse . . . . .	112
2	<i>Das Wirtschaftsgefüge: Handel und Belieferung, besondere Dienste . . . . .</i>	116
21	Die Haupt- und Subzentren in Sheffield-Rotherham nach zentralen Funktionen . . . . .	118
3	<i>Der zentrale Ortsbereich Sheffield-Rotherhams . . . . .</i>	122
31	Der Einzugsbereich zentraler Kaufhäuser in Sheffield, Rotherham und Attercliffe . . . . .	123
32	Der Zustellungsbereich der Abend- und Morgenzeitungen . . . . .	124

33	Die Dienstbereiche der Kliniken und religiöser Gemeinschaften . . . . .	125
34	Der Einzugsbereich der Gewerbe- und Handelsschulen . . . . .	126
35	Der Omnibusnahverkehr . . . . .	127
36	Allgemeine Schlußfolgerungen . . . . .	128
4	<i>Gegenwärtiger Zustand und Planung des Stadtgebiets</i> . . . . .	129
41	Allgemeine Voraussetzungen . . . . .	129
42	Die Bevölkerungsverschiebungen in Sheffield-Rotherham und dem engeren Umland, 1951—61 . . . . .	132
43	Die Neuordnung der Altstädte . . . . .	133
44	Die Sanierung der Slums . . . . .	137
45	Die Ausweitung des Wohnbereichs . . . . .	139
46	Die Erweiterung der Stadtgrenzen . . . . .	140
47	Der Grüngürtel um Sheffield-Rotherham . . . . .	143
	Literaturnachweis . . . . .	144
	Kartennachweis . . . . .	150